



soundcore

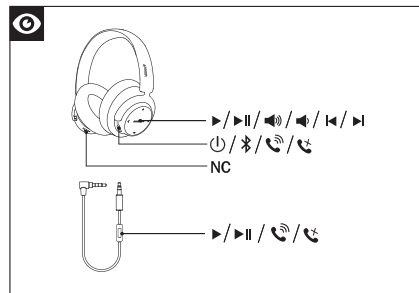
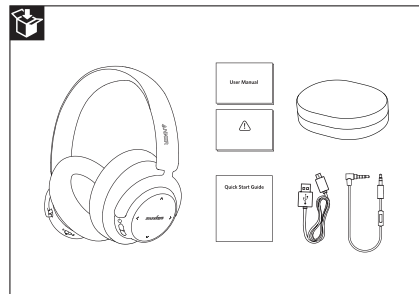
Soundcore Space NC

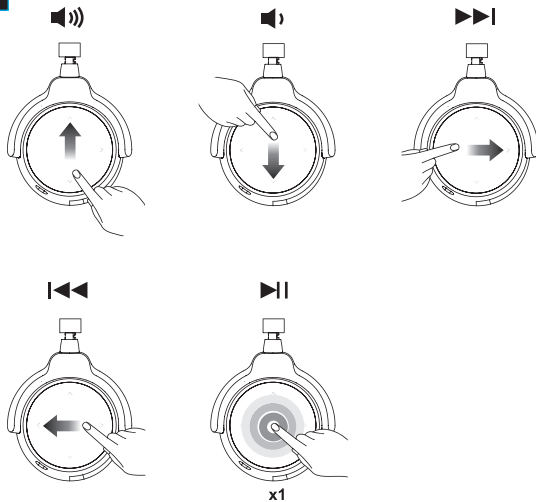
User Manual

Bedienungsanleitung | 取扱説明書 | Guide d'Utilisation
Guida d'Utilizzo | Manual de Instrucciones | Manual de Instruções
用户手册 | 사용자 매뉴얼 | دليل الترحيب

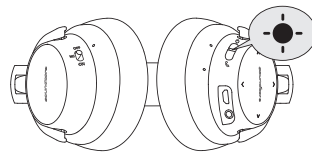
رقم المنتج: Product Number A3021
Bluetooth Headphone / Soundcore Space NC
51005000895 V01

English	01
Deutsch	05
日本語	09
Français	13
Italiano	17
Español	21
Português	25
简体中文	29
한국어	33
العَرَبِيَّة	37





Turning On / Off



ON



Press and hold for 1 second



Flashing Blue once

OFF



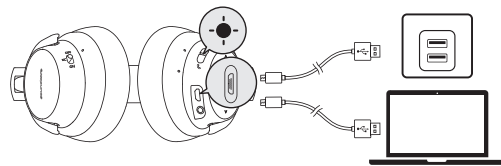
Press and hold for 3 seconds



Flashing Red once



Charging your Soundcore Space NC





Notification sound (Tone)
Flashing Red

Low Battery



Solid Red

Charging

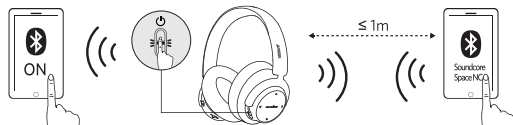


Solid blue

Fully Charged



Pairing



Press and hold for 3 seconds

Enter Bluetooth pairing mode



Rapidly Flashing Blue

Pairing mode



Solid Blue (For 1.5 seconds)

Connected to a device



Controls



Tap Once

Play / pause



Slide Forward

Next track



Slide Backward

Previous track



Slide Up / Down
and hold

Volume up / down (Volume
increase continuously /
decrease continuously)



Slide Up / Down

Volume up / down (Volume
increase or decrease by
one level)



Press and hold
for 1 second

Activate Siri / other voice
control software



Answer / End call



Put current call on hold and answer
incoming call



Reject call



Press and hold
for 1 second

Switch between held call and
active call



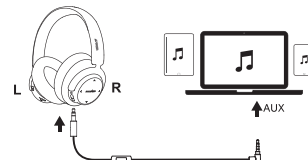
Rapid flashing blue On a call



Slow flashing blue Incoming call



Aux-in



Plugging in an audio cable will automatically switch to Aux mode, and Bluetooth mode will turn off.

When using AUX mode, control audio playback and volume via the connected device.

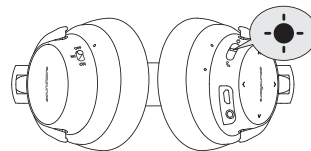
Specifications

☰ Specifications are subject to change without notice.

Input	5 V = 0.5 A
Charging time	3 hours
Play time (varies by volume level and content)	20 hours(wireless NC mode) 50 hours(wired NC mode)
Weight	259 g / 9.14 oz
Impedance	32 Ω
Driver (full range)	40 mm x 2
Frequency response	16 Hz - 20 KHz
Bluetooth version	V4.1
Range	12 m / 39.4 ft



Ein- / Ausschalten



EIN



1 Sekunde lang gedrückt halten



Blinkt einmal blau

AUS



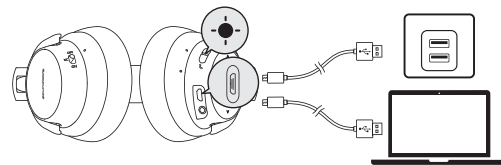
3 Sekunden lang gedrückt halten



Blinkt einmal rot



Aufladen Ihres Soundcore Space NC





Benachrichtigungston blinkt rot

Niedriger Akkustand



Leuchtet rot

Lädt

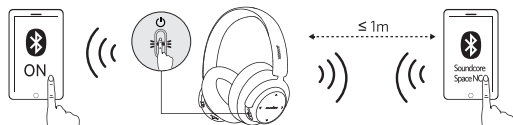


Leuchtet blau

Vollständig aufgeladen



Koppeln



3 Sekunden lang gedrückt halten

Bluetooth-Kopplungsmodus aktivieren



Blinkt schnell blau

Kopplungsmodus



Leuchtet blau (1,5 Sekunden lang)

Mit einem Gerät verbunden



Steuerung



Einmal tippen

Wiedergabe / Pause



Nach vorne streichen

Nächster Titel



Nach hinten streichen

Vorheriger Titel



Nach oben / unten Wischen und halten

Lauter / leiser (Lautstärke stufenlos erhöhen / stufenlos verringern)



Nach oben/unten Wischen

Lautstärke erhöhen/verringern (Erhöhen/Senken der Lautstärke um eine Stufe)



1 Sekunde lang gedrückt halten

Siri / Andere Sprachsteuerungssoftware aktivieren



Anruf annehmen / beenden

Aktuellen Anruf auf Halten setzen, um eingehenden Anruf anzunehmen



Anruf ablehnen



Zwischen einem gehaltenen und einem aktiven Anruf wechseln



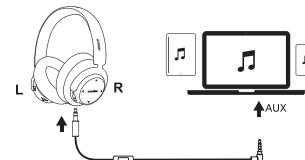
Blinkt schnell blau Anruf läuft



Blinkt langsam blau Eingehender Anruf



Aux-in



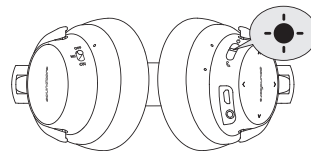
Der AUX-Modus wird automatisch aktiviert, wenn Sie ein Audiokabel anschließen. Bluetooth wird dadurch deaktiviert.
Im AUX-Modus steuern Sie die Wiedergabe und die Lautstärke über das angeschlossene Gerät.

Technische Daten

Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

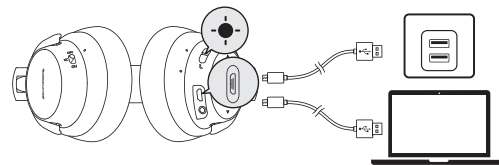
Eingang	5 V = 0.5 A
Ladedauer	3 Stunden
Wiedergabedauer (je nach Lautstärke und Musikinhalt)	20 Stunden (Wireless NC-Modus) 50 Stunden (NC-Modus mit Kabel)
Gewicht	259 g
Impedanz	32 Ω
Treiber (volle Reichweite)	40 mm × 2
Frequenzgang	16 Hz - 20 KHz
Bluetooth-Version	V4.1
Reichweite	12 m / 39.4 ft

電源のオン／オフ



- オン  1秒間長押し  青色のランプが一度点滅します
- オフ  3秒間長押し  赤色のランプが一度点滅します

Soundcore Space NC の充電方法





赤く点滅し、通知音（トーン）
が鳴る

電池残量が少なくなっています



赤色の点灯

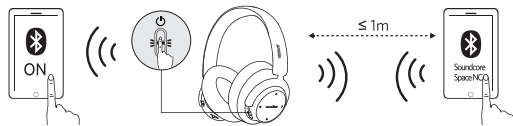
充電中です



青色の点灯

満充電

Bluetooth ペアリング



3秒間長押し

Bluetoothペアリングモードに入る



青色の速い点滅

ペアリングモード



青色の点灯（1.5 秒間）

機器と接続完了



操作



一度押す

再生／一時停止



前方にスライド 次の曲へ



後方にスライド 前の曲へ



上または下にス
ライド
（音量が連続して上が
る／下がる）



上または下にス
ワイプ
（音量のアップ／ダウン（
音量が1レベルずつ上が
る／下がる）



1秒間長押し

Siriやその他の音声認識
ソフトの起動



電話に出る / 終了

通話を保留し、新規着信に出る



電話を拒否

1秒間長押し

保留中の通話と現在の通話を切り
替える



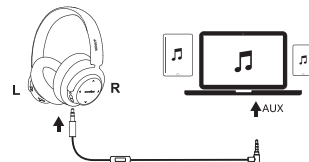
青色の速い点滅 通話中



青色のゆっくりとした点滅 着信



AUXモード



オーディオケーブルを接続すると自動的にAUXモードに切り替わり、Bluetoothがオフになります。

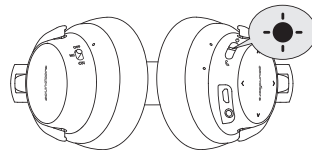
AUXモードで使用している間は、接続している機器でオーディオ再生および音量に関する操作を行います。

製品の仕様

≡ 仕様は予告なく変更されることがあります。

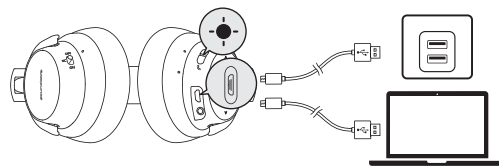
入力	5 V = 0.5 A
充電時間	約3時間で満充電
再生可能時間(音量や内容により異なる)	約20時間 (ワイヤレス接続かつNCモード時) 約50時間 (AUX有線接続かつNCモード時)
重さ	259 g
電気抵抗	32 Ω
ドライバー (フルレンジ)	40 mm × 2
周波数応答	16 Hz - 20 KHz
Bluetooth規格	V4.1
Bluetooth動作範囲	12 m

Allumer / éteindre



Allumé		Maintenir appuyé pendant 1 seconde		Un clignotement bleu
Éteint		Maintenir appuyé pendant 3 secondes		Un clignotement rouge

Chargement de votre Soundcore Space NC





Son de notification (tonalité)
Clignotement rouge

Batterie faible



Rouge fixe

En charge

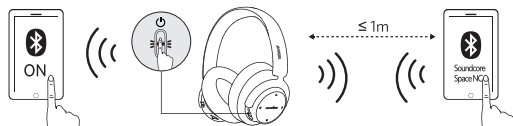


Bleu fixe

Chargé



Couplage



Maintenir appuyé pendant
3 secondes

Entrer en mode de couplage Bluetooth



Bleu clignotant rapidement

Mode de couplage



Bleu fixe (pendant 1.5 secondes)

Connecté à un périphérique



Commandes



Appuyer une fois Lecture / pause



Faire glisser vers la droite Piste suivante



Faites glisser vers la gauche Piste précédente



Faire glisser vers le haut / bas et maintenir appuyé le volume Augmenter/diminuer le volume (Augmenter/diminuer en continu)



Faire glisser vers le haut/bas Augmenter/diminuer le volume (augmentation ou diminution du volume d'un niveau)



Maintenir appuyé pendant 1 seconde Activer Siri / un autre logiciel de contrôle vocal



Répondre / Mettre fin à l'appel



Rejeter l'appel



Passer d'un appel en attente à un appel actif



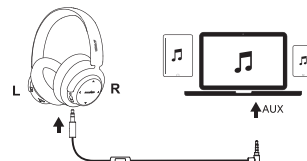
Bleu clignotant rapidement Appel en cours



Bleu clignotant lentement Appel entrant



Aux-in



Brancher un câble audio vous fera basculer automatiquement sur le mode auxiliaire, et le Bluetooth s'éteindra.

Lorsque vous utilisez le mode auxiliaire, contrôlez la lecture audio et le volume via l'appareil connecté.

Spécifications techniques

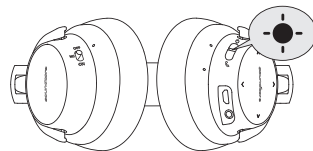


Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Entrée	5 V $\approx$ 0.5 A
Temps de charge	3 heures
Durée de lecture (varie en fonction du niveau sonore et du contenu musical)	20 heures(mode NC sans fil) 50 heures (mode NC câblé)
Poids	259 g
Impédance	32 Ω
Pilote (gamme complète)	40 mm $\times$ 2
Réponse de fréquence	16 Hz - 20 KHz
Version Bluetooth	V4.1
Portée	12 m



Accensione/spegnimento



ON



Premere e tenere premuto per 1 secondo



Blu lampeggiante una volta

OFF



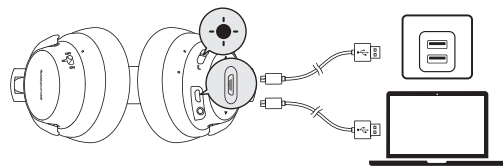
Premere e tenere premuto per 3 secondi



Rosso lampeggiante una volta



Ricarica di Soundcore Space NC





Suono di notifica (tono)
lampeggiante in rosso

Batteria scarica



Rosso fisso

In ricarica



Blu fisso

Ricarica completata



Associazione



Premere e tenere premuto per 3
secondi

Attivare modalità di associazione Bluetooth



Blu lampeggiante veloce

Modalità di associazione



Blu fisso (per 1.5 secondi)

Connesso a un dispositivo



Comandi



Tocca una volta



Riproduzione/Pausa



Scorri in avanti

Brano successivo



Scorri indietro

Brano precedente



Scorri verso
l'alto/il basso e
tieni premuto

Aumento/diminuzione volume
(Aumento volume continuo/
Riduzione volume continua)



Scorri verso
l'alto/il basso

Volume su/giù (aumento o
riduzione del volume di un
livello)



Premi e tieni
premuto per 1
secondo



Attivare Siri o altro software di
controllo vocale



Risposta/Fine chiamata

Mettere in attesa la chiamata
in corso per rispondere alla
chiamata in arrivo



Rifiutare una chiamata

Premi e tieni
premuto per 1
secondo

Passare da una chiamata in
attesa a una chiamata attiva



Blu lampeggiante
veloce

Chiamata in
corso

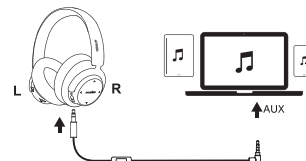


Blu lampeggiante
lento

Chiamata in
arrivo



Aux-in



Quando si collega un cavo audio si passa automaticamente alla modalità AUX e la modalità Bluetooth si disattiva.

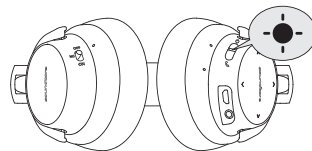
Durante l'utilizzo della modalità Aux, controllare la riproduzione dell'audio e il volume tramite il dispositivo collegato.

Specifiche

Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

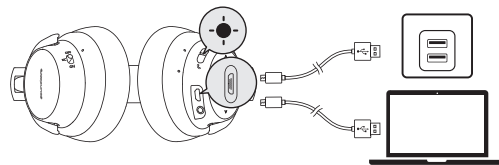
Ingresso	5 V $\approx$ 0.5 A
Intervallo di ricarica	3 ore
Tempo di riproduzione (varia a seconda del livello di volume e del contenuto)	20 ore (modalità wireless NC) 50 ore (modalità NC cablato)
Peso	259 g
Impedenza	32 Ω
Driver (gamma completa)	40mm x 2
Risposta in frequenza	16 Hz - 20 KHz
Versione Bluetooth	V4.1
Portata	12 m

Encendido / apagado



ENCENDIDO		Mantenga pulsado durante 1 segundo		Un parpadeo azul
APAGADO		Mantenga pulsado durante 3 segundos		Un parpadeo rojo

Carga del Soundcore Space NC





Sonido de notificación (tono)
Parpadeo rojo

Batería baja



Rojo fijo

Carga



Azul fijo

Carga completa



Emparejamiento



Mantenga pulsado durante 3 segundos

Acceder al modo de emparejamiento Bluetooth



Parpadeo azul rápido

Modo de emparejamiento



Azul fijo (durante 1.5 segundos)

Conectado a un dispositivo



Controles



Tocar una vez

Reproducir / pausar



Deslizar hacia delante

Siguiente pista



Deslizar hacia atrás

Pista anterior



Deslizar hacia arriba / abajo y mantener

Subir / bajar volumen (El volumen aumenta continuamente / disminuye continuamente)



Deslizar hacia arriba / abajo

Subir / bajar volumen (el volumen aumenta o disminuye un nivel)



Mantenga pulsado durante 1 segundo

Activar Siri / otro software de asistencia por voz



Responder / finalizar llamada

Poner la llamada actual en espera para responder a la llamada entrante



Rechazar llamada

Mantenga pulsado durante 1 segundo

Cambiar entre una llamada en espera y una llamada activa



Parpadeo azul rápido

Llamada en curso

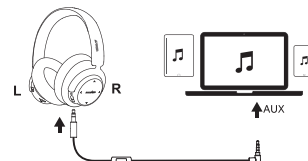


Parpadeo azul lento

Llamada entrante



Aux-in



Al conectar un cable de audio se cambiará automáticamente al modo AUX y se desactivará la conexión Bluetooth.

Al utilizar el modo AUX, controle el volumen y la reproducción de audio a través del dispositivo conectado.

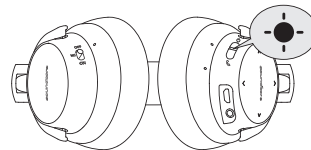
Especificaciones

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Entrada	5 V=0.5 A
Tiempo de carga	3 horas
Tiempo de reproducción (varía en función del nivel de volumen y el contenido musical)	20 horas(modos NC inalámbrico) 50 horas (modos NC con cable)
Peso	259 g / 9,14 oz
Impedancia	32 Ω
Controlador (alcance total)	40 mm × 2
Respuesta en frecuencia	16 Hz - 20 KHz
Versión de Bluetooth	V4.1
Alcance	12 m / 39,4 pies



Ligar/Desligar



LIGAR



Pressione e segure por um segundo



Azul pisca uma vez

DESLIGAR



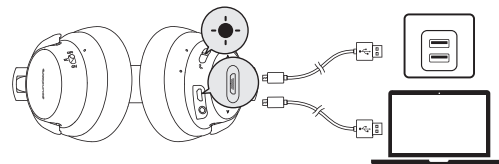
Pressione e segure por três segundos



Vermelho pisca uma vez



Como carregar seu Soundcore Space NC





Som de notificação (Tom)
piscando em vermelho

Bateria fraca



Vermelho constante

Carregando

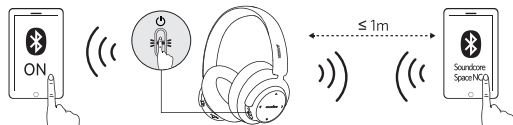


Azul constante

Totalmente carregado



Emparelhamento



Pressione e segure por três
segundos

Acesse o modo de emparelhamento Bluetooth



Luz azul piscando rapidamente

Modo de emparelhamento



Luz azul constante (por 1.5
segundos)

Conectado a um dispositivo



Controles



Toque uma vez Reproduzir/Pausar



Deslize para frente Próxima faixa



Deslize para trás Faixa anterior



Deslize para cima/para baixo e segure Aumentar/diminuir volume (Aumento de volume contínuo/ Diminuição de volume contínua)



Deslize para cima/ para baixo Aumentar / Diminuir volume (aumento ou diminuição de volume em um nível)



Pressione e segure por um segundo Ativar Siri/outra software de controle por voz



Atender/Encerrar chamada



Colocar a chamada atual em espera para atender a chamada recebida



Rejeitar chamada



Alternar entre uma chamada em espera e uma chamada ativa



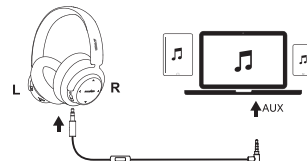
Luz azul piscando rapidamente Em chamada



Luz azul piscando lentamente Chamada recebida



Aux-in



Conectar um cabo de áudio mudará automaticamente para o modo AUX e desligará o Bluetooth.

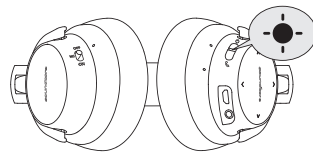
Ao usar o modo AUX, controle a reprodução de áudio e o volume por meio do dispositivo conectado.

Especificações

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Entrada	5 V = 0.5 A
Tempo de carregamento	3 horas
Tempo de reprodução (varia de acordo com o volume e o conteúdo)	20 horas (Modo NC sem fio) 50 horas (modo NC com fio)
Peso	259 g/9,14 oz
Impedância	32 Ω
Driver (intervalo completo)	40 mm x 2
Resposta de frequência	16 Hz - 20 KHz
Versão do Bluetooth	V4.1
Intervalo	12 m/39,4 pés

打开/关闭



开



按住 1 秒钟



蓝灯亮一次

关

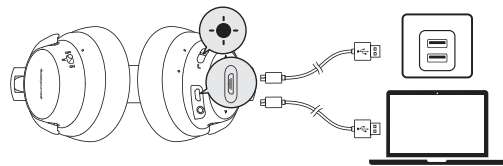


按住 3 秒钟



红灯亮一次

为您的 Soundcore Space NC 充电





提示音（音调）红色闪光

低电量



常亮红色

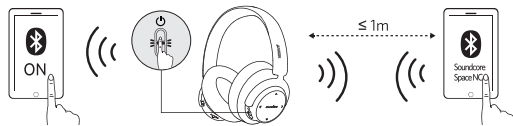
正在充电



常亮蓝色

已充满

配对



按住 3 秒钟

进入蓝牙配对模式



蓝光闪光迅速

配对模式



常亮蓝色（持续 1.5 秒）

连接到设备



控制



单击一次

播放/暂停



向前滑动

下一首曲目



向后滑动

上一首曲目

向上/向下滑动
并按住音量升高/降低（音量持
续增加/减少）

向上/向下滑动

音量增大/减小（音量增
加或减少一级）

按住 1 秒钟

激活 Siri/其他语音辅
助软件

接听/结束通话



暂停当前通话，接听来电



拒绝来电

按住 1 秒钟

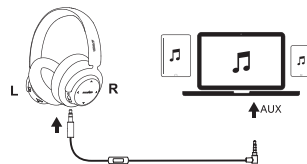
在保持的通话和当前通话之间切换



蓝色闪光迅速 通话中

缓慢的蓝色
闪光 收到来电

Aux-in



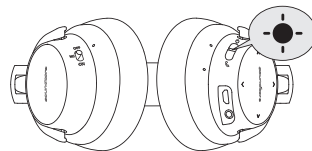
插入音频电缆将自动切换到 AUX 模式，关闭蓝牙模式。
使用 AUX 模式时，将通过连接的设备控制音频播放和音量。

规格

 规格如有变更，恕不另行通知。

输入	5 V = 0.5 A
充电时间	3 小时
播放时间（视音量和音乐内容而异）	20 小时（无线 NC 模式） 50 小时（有线 NC 模式）
重量	259 克 / 9.14 盎司
阻抗	32 Ω
驱动程序（全系列）	40 mm × 2
频响	16 Hz - 20 KHz
蓝牙版本	V4.1
范围	12 米 / 39.4 英尺

전원 켜기/끄기



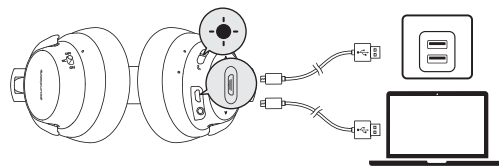
켜짐  1초간 길게 누릅니다.

 파란색 한번 깜박임

꺼짐  3초간 길게 누릅니다.

 빨간색 한번 깜박임

Soundcore Space NC 변경





빨간색으로 깜박이며 알림음 배터리 부족

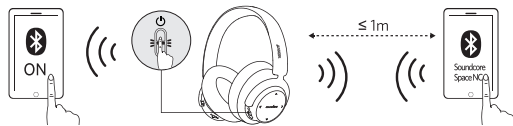


빨간색 유지 충전 중



파란색 유지 완전히 충전됨

페어링



3초간 길게 누릅니다. Bluetooth 페어링 모드 수행



파란색으로 빠르게 깜박임 페어링 모드



파란색 유지(1.5초) 장치에 연결됨



컨트롤



한 번 누릅니다. 재생/일시중지



앞으로 밟니다. 다음 트랙



뒤로 밟니다. 이전 트랙



위로/아래로 밟니다. 볼륨 높이기/줄이기 (연속으로 볼륨 높이기/줄이기)



위로/아래로 밟기 볼륨 높이기/줄이기(볼륨을 한 단계씩 높이거나 낮춤)



1초간 길게 누릅니다. Siri/기타 음성 지원 소프트웨어 활성화



전화 받기/통화 종료



현재 연결된 통화를 대기 상태로 전환한 번 누릅니다. 하고 걸려오는 전화를 받습니다.



통화 응답 거부



1초간 길게 누릅니다. 대기 중인 통화와 연결된 통화 간 전환



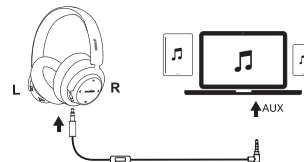
파란색으로 빠르게 깜박임 통화 중



파란색으로 천천히 깜박임 통화 수신 중



Aux-in



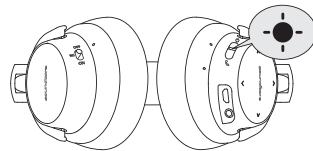
오디오 케이블에 플러그인하면 자동으로 AUX 모드로 전환되고 Bluetooth가 종료됩니다.
AUX 모드를 사용할 때는 연결된 장치를 통해 오디오 재생과 볼륨을 제어하십시오.

사양

☰ 사양은 사전 통지 없이 변경될 수 있습니다.

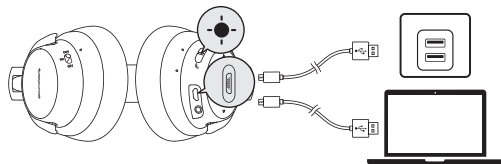
입력	5 V=0.5 A
충전 시간	3 시간
재생 시간(볼륨 수준과 음악 콘텐츠에 따라 달라짐)	20시간 (무선 NC 모드) 50시간 (유선 NC 모드)
무게	259g/9.14oz
임피던스	32 Ω
드라이버(전체 범위)	40 mm × 2
주파수 응답	16 Hz - 20 KHz
Bluetooth 버전	V4.1
범위	12m/39.4ft

التشغيل / إيقاف التشغيل



- تشغيل: اضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة
وميض باللون الأزرق مرة واحدة
- إيقاف تشغيل: اضغط باستمرار لمدة 3 ثوانٍ
وميض باللون الأحمر مرة واحدة

شحن جهاز Soundcore Space NC

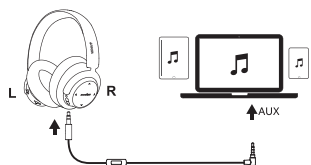


عناصر التحكم



الضغط مرة واحدة	تشغيل / إيقاف مؤقت
التمرير للأمام	المقطع الصوتي التالي
التمرير للخلف	المقطع الصوتي السابق
التمرير للأعلى / للأسفل	رفع مستوى الصوت / خفضه (رفع مستوى الصوت باستمرار / خفضه باستمرار)
التمرير للأعلى / للأسفل	رفع مستوى الصوت / خفضه (رفع مستوى الصوت أو خفضه بمستوى واحد)
الميكروفون	تشغيل Siri / برامج المساعدة الصوتية الأخرى

قيد الشحن



الرد على مكالمة / إنهاء مكالمة وضع المكالمة الحالية قيد الانتظار للرد على المكالمة الواردة



رفض المكالمة



التبديل بين مكالمة قيد الانتظار ومكالمة نشطة

أزرق وامض في مكالمة
أزرق وامض بسرعة في مكالمة وأرددة
بيضاء



يومض صوت الإشعار (النغمة) باللون الأحمر مستوى شحن البطارية منخفض



أحمر ثابت قيد الشحن
أزرق ثابت اكتمل الشحن

الإقران



دخول وضع الاقتران عبر Bluetooth

الضغط باستمرار لمدة 3 ثوان



أزرق وامض بسرعة وضع الاقتران
أزرق ثابت (لمدة ثانية ونصف) متصل بجهاز

سيؤدي توصيل كبل للصوت إلى التبديل إلى وضع AUX وإيقاف تشغيل Bluetooth تلقائيًا.
عند استخدام وضع AUX، يمكنك التحكم بالتشغيل الصوتي وبمستوى الصوت عبر الجهاز المتصل.

المواصفات

إن المواصفات عرضة للتغيير من دون إشعار.



الإدخال	5 V = 0.5 A
وقت الشحن	3 ساعة
وقت التشغيل (يختلف بحسب مستوى ضبط الصوت ومحتوى الموسيقى)	20 ساعة (وضع NC اللاسلكي) 50 ساعة (وضع NC السلكي)
لوزن	259 جم / 9,14 أونصة
لمعوقة	32 Ω
برنامج التشغيل (النطاق الكامل)	40 مم x 40
استجابة التردد	16 هرتز - 20 كيلوهرتز
إصدار Bluetooth	V4.1
النطاق	12 م / 39,4 أقدام

Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the radio equipment type A3021 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.anker.com/products>

Maximum output power: 0dBm

Frequency band: 2.4G band (2.4000GHz-2.4835GHz)

Anker Innovations Limited

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, HongKong

Customer Service

Kundenservice | カスタマーサポート | Service Client | Servizio ai Clienti | Atención al Cliente
Serviço de Atendimento ao Cliente | 客服支持 | 고객 서비스 | خدمة العملاء



18-month limited warranty

18 Monate beschränkte Herstellergarantie | 18ヶ月保証
Garantie limitée de 18 mois | Garanzia limitata 18 mesi
Garantía limitada de 18 meses | 18 meses de garantía limitada
18个月质保期 | 18개월 보증 | ضمانة 18 شهراً محدودة



Lifetime technical support

Lebenslanger technischer Support | テクニカルサポート
Support technique à vie | Supporto tecnico a vita | Asistencia técnica de por
vidaSuporte técnico ao longo da vida útil do produto | 终身客服支持
평생 기술 지원 | الدعم الفني مدى الحياة



support@anker.com



+1 (800) 988 7973 (US) Mon-Fri 9:00 - 17:00 (PT)
+44 (0) 1604 936200 (UK) Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)
+49 (0) 69 9579 7960 (DE) Mon-Fri 6:00 - 11:00
+81 03 4455 7823 (日本) 月-金 9:00 - 17:00
+86 400 0550 036 (中国) 周一至周五 9:00 - 17:30